

Худякова Ольга Сергеевна

**ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНЫХ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ
ПОСРЕДСТВОМ ЯЗЫКА БЛОГОВ И МИКРОБЛОГОВ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО,
АНГЛИЙСКОГО И КИТАЙСКОГО ЯЗЫКОВ)**

Настоящая статья посвящена вопросу формирования коммуникативных и межкультурных компетенций студентов, изучающих профессионально-ориентированный иностранный язык. Для этой цели авторами предлагается актуальная дидактическая модель, основанная на использовании тематически разнообразного контента блогосферы. Базовой составляющей модели является разносторонняя аудиторная и внеаудиторная работа с аутентичным языковым материалом, предоставленным в свободном доступе в сети Интернет, способствующая развитию навыков свободного устного и письменного межкультурного общения в рамках заданной проблематики, а также формированию умения ставить и решать различные проблемы в сфере межкультурной языковой коммуникации.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2011/4/46.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2011. № 4 (11). С. 162-166. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2011/4/

© Издательство "Грамота"

Информацию о том, как опубликовать статью в журнале, можно получить на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

УДК 81'322.4

Настоящая статья посвящена вопросу формирования коммуникативных и межкультурных компетенций студентов, изучающих профессионально-ориентированный иностранный язык. Для этой цели авторами предлагается актуальная дидактическая модель, основанная на использовании тематически разнообразного контента блогосферы. Базовой составляющей модели является разносторонняя аудиторная и внеаудиторная работа с аутентичным языковым материалом, предоставленным в свободном доступе в сети Интернет, способствующая развитию навыков свободного устного и письменного межкультурного общения в рамках заданной проблематики, а также формированию умения ставить и решать различные проблемы в сфере межкультурной языковой коммуникации.

Ключевые слова и фразы: коммуникативная компетенция; межкультурная компетенция; блогосфера; межкультурная коммуникация; блог; микроблог.

Ольга Сергеевна Худякова

Кафедра делового иностранного языка

Институт экономики, управления и природопользования

Сибирский федеральный университет

hudyakovaos@mail.ru

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНЫХ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ ПОСРЕДСТВОМ ЯЗЫКА БЛОГОВ И МИКРОБЛОГОВ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО, АНГЛИЙСКОГО И КИТАЙСКОГО ЯЗЫКОВ)[©]

Исследование выполнено при финансовой поддержке Министерства образования и науки Российской Федерации в рамках ФЦП «Научные и научно-педагогические кадры инновационной России» на 2009-2013 годы (тема: «Проведение научных лингво-педагогических исследований применения инновационных технологий в области языкового образования высшей технической школы»; ГК № 14.740.11.1399).

В настоящее время в связи с активным переходом в нашей стране на международные образовательные стандарты, расширяющейся динамикой развития российского общества и мирового сообщества в целом в высшем профессиональном образовании все чаще возникают проблемы эффективности и качества обучения студентов, успешной подготовки будущих специалистов к самостоятельной работе и самореализации как в процессе обучения, так и в сфере будущей профессиональной деятельности. Учитывая перспективы развития глобальной экономики и интеграции социокультурных пространств, на сегодняшний день особенно важной становится педагогическая задача формирования у выпускников вузов новых профессиональных и личностных качеств, таких например, как системное, независимое, творческое мышление, экологическая, социокультурная, языковая и коммуникативная компетенции, способность к осознанному анализу специфики собственной профессиональной деятельности, а также самостоятельным действиям в условиях неопределённости и непостоянства окружающего мира. В связи со сложившимися на данный момент условиями больше внимание в процессе обучения студентов в высших учебных заведениях стало уделяться освоению профессионально-ориентированного иностранного языка и, как результат, свободному владению иностранным языком как необходимым средством межкультурной коммуникации в образовательных, повседневных, научных и профессиональных сферах человеческой жизни.

Коммуникативная и межкультурная компетенции формируют так называемую профессиональную компетентность будущего специалиста. Под профессиональной компетентностью в настоящем исследовании понимается совокупность всех компетенций обучаемого, а именно наличие знаний, умений и опыта, необходимых для эффективной деятельности в пределах заданной предметной области. Более широкое понятие «компетентность», таким образом, включает не только технологические составляющие, такие как когнитивную и операциональную, но и мотивационную, этическую, эстетическую, социокультурную, поведенческую и другие.

В мировой образовательной практике понятие компетентности, появившееся на стыке теории деятельности и поведенческих теорий и применяемое к ситуациям, в которых у человека возникает необходимость решать проблемы при минимальных физических, умственных и временных затратах, выступает в качестве базового для множества классических и современных педагогических теорий и гипотез. В гуманитарных науках под «компетентностью» чаще понимается интегральное качество личности, проявляющееся в общей способности и готовности ее к деятельности, основанной на знаниях и опыте, которые приобретены в процессе обучения и социализации и ориентированы на самостоятельное и успешное участие в деятельности.

От понятия «компетентность» следует отличать концепт «компетенция». В контексте целей высшего профессионального образования компетенция сегодня определяется как общая способность найти, обнаружить процедуру (применить полученные знания и совершить необходимые действия), подходящую для решения определенной проблемы, то есть эффективно действовать, поступать в любой ситуации адекватно своему

внутреннему миру (согласно социокультурным, личностным знаниям, навыкам и чувствам) и внешнему миру (следуя социальным нормам, национальным и культурным устоям, а также условиям конкретной ситуации).

Вопросы сущности и содержания процесса формирования компетенций в различных образовательных плоскостях достаточно широко рассматриваются как отечественными, так и зарубежными учеными. Так, ведущие идеи общенаучных концепций понимания образования как феномена культуры представлены в работах Л. Н. Гумилёва, В. П. Зинченко, Д. С. Лихачева, Н. О. Лосского, Ю. М. Лотмана, Н. Н. Рериха, В. М. Розина. Проблеме изучения языковой личности в контексте диалога языков и культур посвящены научные труды В. С. Библера, М. М. Бахтина, Е. М. Верещагина, В. Г. Костомарова, Ю. Н. Караулова, Н. Хомского и других. Вопросы же концептуального основания и педагогической сущности компетентностного подхода к образовательной реальности поднимаются в многочисленных работах В. И. Загвязинского, С. Н. Степановой, И. А. Зимней, Н. В. Кузьминой, В. Н. Куницыной, Г. Э. Белицкой, А. К. Марковой, Дж. Равена, А. В. Хуторского, Р. Уайта, В. Хутмахера (W. Hutmacher), Г. Халаж (G. Halasz) и других.

Само понятие «компетенция» находит неоднозначную трактовку в работах разных исследователей-лингвистов. Согласно теории, предложенной А. В. Хуторским, в содержание ключевых компетенций специалиста входит ценностно-смысловая, общекультурная, учебно-познавательная, информационная, коммуникативная, социально-трудовая, личностная компетенция [10, с. 67-75].

Структура компетенции определяется ее функциями. В исследовании базисные функции межкультурной компетенции и коммуникативной компетенции характеризуются константами межкультурной коммуникации в сети Интернет, а именно в языке блогов и микроблогов.

В современном научном пространстве происходит укрепление идеи полиморфизма культуры, принятие которой перемещает внимание исследователей с ее вычленения из других социальных явлений на ее функционирование в непрерывных связях и взаимодействиях с ними. Культура в образовательном процессе стала рассматриваться в контексте функционирования высших ценностей, выходящих далеко за рамки индивидуального бытия субъекта. В связи с этим в процессе обучения возникает необходимость создания условий для саморазвития и самореализации студента, включения его в глобальную картину мира и формирования межкультурной компетенции. Эта компетенция понимается, как способность ставить и решать проблемы в сфере межкультурной языковой коммуникации.

Межкультурная компетенция таким образом - это знание жизненных привычек, языковых и культурных традиций, нравов, обычаев, формирующих индивидуальные и групповые установки своего и данного социума, индивидуальных мотиваций, форм поведения, невербальных компонентов (таких как жесты, мимика), национально-культурных традиций, локальной и глобальной системы человеческих ценностей.

Термин «коммуникативная компетенция» сложился в процессе осознания того, что любому высказыванию в коммуникативном акте присущи определенные законы, которым подчиняются правила языковой грамматики, и усвоение которых обеспечивает способность пользоваться языком в процессе коммуникации. Наиболее детальное описание коммуникативной компетенции принадлежит Л. Ф. Бахману, к которому автор присваивал языковую, дискурсивную, разговорную, прагматическую (практическую), социально-лингвистическую, стратегическую и мыслительную компетенции.

Важными компонентами коммуникативной компетенции являются:

1. лингвистическая компетенция, представляющая собой готовность использовать иностранный язык как орудие речемыслительной деятельности;
2. прагматическая компетенция, выражающаяся в готовности передавать коммуникативное содержание следуя конкретной ситуации общения;
3. когнитивная компетенция, представляющая готовность к коммуникативно-мыслительной деятельности;
4. информативная компетенция, то есть владение содержательным предметом общения.

Коммуникативная компетенция является неотъемлемой частью процесса познания индивидом окружающей социо-биологической среды, она формируется и обеспечивает осуществление всех видов речевой деятельности, включая слушание, говорение, чтение и письмо.

Современные технологии позволяют осуществлять коммуникацию вне временных и пространственных рамок, создавая удобные условия для приема и передачи информации. Одним из самых современных и популярных способов общения людей во всем мире посредством технологии Интернет является блог, многогранный феномен, включающий в себя аспекты журналистики, фото- и видео-репортажа, общественно-политического, культурного и повседневного дискурса, а также элементы риторики. Блоги оказывают большое влияние на различные стороны жизни общества, одновременно отражая изменения, происходящие в социокультурной и глобальной среде. Язык блогов, являясь индикатором происходящих изменений, мгновенно фиксирует последние тенденции в сфере человеческого взаимодействия, выступая в качестве многообразного материала для исследований и анализа. Кроме того, язык блогов и микроблогов может быть широко применим в процессе обучения профессионально-ориентированным иностранным языкам, так как помимо языковой аутентичности предлагаемых текстов, материалы блогосферы несут и социокультурную нагрузку, позволяя как расширять общий кругозор обучаемого, так и углублять профессиональные знания посредством формирования профессиональных, межкультурных и коммуникативных компетенций.

Однозначного определения термина «блог» на сегодняшний день не существует, согласно настоящей работе блог - это веб-сайт, основное содержание которого есть регулярно добавляемые записи, содержащие текст, изображения или мультимедиа. Для блогов характерны недлинные записи временной значимости,

отсортированные в обратном хронологическом порядке. Микроблог - подтип блога, текстовые записи которого ограничены количеством символов.

В настоящее время сфера Интернет общения оказывает огромное влияние на функционирование русского, английского и китайского языков и их продуктивные составляющие (лексику, грамматику, синтаксис и стилистику) как в повседневной, так и профессиональной, образовательной и научной сферах жизнедеятельности, более того сама блогосфера отражает диапазон биосоциального сознания людей. Благодаря исследованию особенностей возникновения, существования и применения в педагогических целях такой функциональной сферы языка, как блоги и микроблоги, мы сможем проанализировать многие процессы и их результаты в языковой сфере и в общественном сознании россиян, американцев, британцев и китайцев.

Обозначенная форма существования языка (язык блогеров и микроблогеров) обладает определенными отличительными чертами. Во-первых, данный язык обладает некоторой степенью преемственности, хорошо прижившись в сознании пользователей, некоторые единицы этой категории стали широко употребляться и за пределами сферы Интернет общения, став частью повседневного языка. Во-вторых, в отличие от привычного процесса возникновения сленговых выражений (из устной речи в письменную), язык блогов и микроблогов - это особая разновидность письменного языка, призванная разнообразить, упростить или наоборот усложнить Интернет коммуникацию. Данный язык также характеризуется наличием сленгизмов, эвфемизмов, неологизмов, метафор, метонимий, иностранных заимствований, аббревиатур, коллоквиализмов, диалектизмов, вулгаризмов и профессионализмов.

Анализ современной ситуации показывает, что необходимость межкультурной ориентации компетенций современных студентов - это не только одно из условий интеграции российской образовательной системы в международное пространство, но и обусловленная глобальными закономерностями потребность развития самих профессиональных качеств и навыков будущих специалистов. В связи с этим полноценное и всестороннее формирование коммуникативной и межкультурной компетенций оказывается неосуществимой задачей без активного участия в обучении современных компьютерных технологий, в частности многообразных ресурсов сети Интернет. В этом отношении блоги и микроблоги представляются нам одной из самых продуктивных сред развития и применения указанных компетенций, так как, во-первых, блогосфера является общедоступной динамической средой с постоянно обновляющимся контентом, во-вторых, язык блогосферы - это живой аутентичный язык межкультурной коммуникации, каждый из членов которой принимает активное участие в развитии коммуникативного акта, и, наконец, тематическое многообразие и социокультурная обусловленность блогов и микроблогов позволяют широко применять данные языковые среды в процессе преподавания профессионально-ориентированного иностранного языка, а также лингвострановедческих, социологических, культурологических дисциплин.

В настоящей работе представлена следующая дидактическая модель применения блогов и микроблогов в процессе обучения студентов иностранным языкам и формирования у них коммуникативной и межкультурной компетенций. В основе модели - аутентичный текст тематического блога или микроблога с комментариями и различными типами заданий. Работа с настоящим текстом может проходить в нескольких плоскостях, а именно:

1) Преподаватель находит в сети Интернет подходящую заметку в составе блога или микроблога по изучаемой в рамках программы дисциплины теме, предлагает студентам самостоятельно ознакомиться с данной информацией и комментариями после текста, а также по возможности оставить свой комментарий на иностранном языке в заданном объеме и по соответствующей тематике. Собственный комментарий можно как добавить в список на Интернет странице блога, так и представить на аудиторном занятии. В данной ситуации студент вступает в активное социокультурное и языковое взаимодействие не только с преподавателем и другими представителями студенческой среды, но и с носителями других языков и культур.

2) Преподаватель находит профессионально-ориентированную тематическую заметку в блоге или микроблоге, предлагает студентам для ознакомления текст с комментариями для аудиторной или внеаудиторной работы, выполнения различного типа заданий (как для проработки лингвистической специфики текста, так и его социокультурных и прагматических составляющих) и обсуждения. Подобный подход позволяет разнообразить учебный материал по преподаваемой дисциплине, а также способствует эффективному формированию коммуникативной компетенции студентов любых специальностей и любого языкового уровня. Среди используемых в настоящем исследовании Интернет ресурсов блогосферы целесообразно выделить и категоризовать следующие:

- Блоги для студентов всех специальностей и уровней языковой подготовки, изучающих английский язык в качестве иностранного, например: *BBC Students' Blogs*, *BBC Teachers' Blogs*, *BBC Staff Blogs* (<http://www.bbc.co.uk/blogs/learningenglish>), *EnglishBlog* (http://www.englishblog.com/learning_english), *The Linguist in Language* (<http://www.thelinguist.blogs.com>), *Teaching Village Blogs* (<http://www.teachingvillage.org/blogs>) и другие.

- Блоги для студентов экономических специальностей, в особенности таких как мировая экономика, международный менеджмент с упором на описание и обсуждение моделей современного бизнеса, способов контроля и мониторинга процессов производства, реализации и продвижения товара на глобальном рынке: *Buzz! Words Blog* (<http://buzz.typepad.com>), *WebProNews Blog* (<http://www.webpronews.com>), *Online Marketing Blog* (<http://www.toprankblog.com>), *Twellow-Twitter Yellow Pages* (<http://www.webpronews.com/category/business>).

- Тематические групповые, а также новостные блоги для подбора дополнительных текстов для аудиторной работы и материала для самостоятельной и лабораторной работ студентов по темам и модулям курса профессионально-ориентированного английского языка, например: узко-специализированный тематический блог о современных космических технологиях *Universe Today Blog* (<http://www.universetoday.com>), блог о компьютерных

технологиях *Computerra Blogs* (<http://www.computerra.ru/vision/425243>), новостные блоги *Los Angeles Times News Blogs* (<http://www.latimes.com/news>) и *Los Angeles Times Business* (<http://www.latimes.com/business>), *Lifehacker Blog* (<http://lifehacker.com>) и другие.

- Авторские блоги, фото- и видеоблоги: *Fluent in 3 Months Blog* (<http://www.fluentin3months.com>), *Jeffrey Hill Business Blogs* (http://jeffreyhill.typepad.com/voiceblog/business_blogs).

- Платформы для сбора, ранжирования и распространения блогов и микроблогов в сети Интернет: *Bab.la* (<http://en.bab.la/news/top-100-language-lovers-2011>), *Lexiophiles* (<http://www.lexiophiles.com>).

- Блоги для представителей различных языковых культур, изучающих или желающих изучать иностранный язык, с упором на межкультурные различия и развенчание социокультурных предрассудков, а именно: *Le Mot Juste en Anglais* (<http://www.le-mot-juste-en-anglais.com>) и *Jennie en France Blog* (<http://ielanguages.com/blog>) для франкоговорящей аудитории, *Der English-Blog* для носителей немецкого языка и культуры (<http://www.der-englisch-blog.de>), блог для носителей английского языка, изучающих китайский язык (<http://www.lexiophiles.com/汉语>) и русский язык (<http://www.lexiophiles.com/english/weather-idioms>).

Разберем свойства дидактической модели формирования коммуникативной и межкультурной компетенций на примере материалов с многоязычного сайта *Lexiophiles* (<http://www.lexiophiles.com>). Как уже упоминалось, в основе предложенной модели - аутентичный текст специфической тематики, главной целью внедрения которого является развитие специфических для конкретной специальности профессиональных, коммуникативных и межкультурных навыков и умений. Изучающим иностранный язык и культуру студентам в рамках настоящей модели предлагается ознакомиться с аутентичной заметкой в блоге, например, о способах описания погодных условий в китайско-, русско- или англо-говорящей культуре с детализацией культурных особенностей употребления идиоматических выражений и фразеологических оборотов в подобной коммуникативной ситуации. В условиях выполнения задания в качестве самостоятельной домашней работы коммуникативная составляющая выявляется при добавлении собственного комментария к прочитанной статье или обмену мнениями с другими пользователями ресурса данного блога. При выполнении подобного задания на аудиторном занятии процесс коммуникации можно осуществлять между обучающимся как в парах, так и в группах, когда каждому участнику коммуникации предоставляется возможность выразить согласие или несогласие с автором статьи, высказать собственное мнение и сделать необходимые замечания. Межкультурная составляющая педагогического задания состоит в ознакомлении с культурой страны изучаемого языка посредством разного типа лингвистических практических заданий, например до чтения - групповая дискуссия по теме текста, задание на активизацию уже изученного языкового лексико-грамматического материала; во время чтения - нахождение эквивалента перевода для новых языковых структур, заполнение смысловых и логических пропусков в тексте; после чтения - задания по вопросам с вариантами ответа, составление определений на иностранном языке новым языковым единицам и культурным концептам, групповое или парное обсуждение социокультурной или языковой проблематики текста и т.д.

При выполнении вышеперечисленных видов заданий студенты получают возможность познавать и, параллельно с этим, самостоятельно использовать специфические правила межкультурной коммуникации и человеческого взаимодействия в социокультурной среде изучаемого иностранного языка посредством аутентичных иностранных текстов различного объема, тематики и степени сложности.

Таким образом, подбор языкового и культурного контента блогосферы может варьироваться в зависимости от задач конкретного практического занятия и целей преподаваемой дисциплины в целом, степени овладения базовыми межкультурными и коммуникативными компетенциями, способности адекватно использовать профессиональные и собственно языковые навыки в специфических ситуациях межкультурного общения и других факторов. Опыт применения языка блогосферы на практических занятиях профессионально-ориентированного иностранного языка для студентов экономических специальностей показал эффективность использования предложенной дидактической модели для формирования и непрерывного развития таких необходимых в профессиональной сфере деятельности компетенций как коммуникативная и межкультурная.

Список литературы

1. Астафурова Т. Н. Стратегии коммуникативного поведения в профессионально-значимых ситуациях межкультурного общения: лингвистический и дидактический аспекты: автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. М., 1997.
2. Байденко В. И. Компетентностный подход к проектированию государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования: методологические и методические вопросы. М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2005. 114 с.
3. Веселовская Н. С. Компетентностный подход в образовании - основа подготовки квалифицированного специалиста [Электронный ресурс]. URL: <http://www.auditogum.ru> (дата обращения: 22.09.2011).
4. Вишнякова С. М. Профессиональное образование: ключевые понятия, термины, актуальная лексика: словарь. М.: Новь, 1999. 535 с.
5. Гутарева Н. Ю. Тестирование при определении уровня иноязычной коммуникативной компетенции (на примере обучения специальности «Экологический менеджмент» в неязыковом вузе): монография / Томский политехнический университет. Томск: Изд-во ТПУ, 2011. 159 с.
6. Запятая О. В. Формирование и мониторинг общих умений коммуникации учащихся: методическое пособие. Красноярск: Торос, 2007. 136 с.

7. **Кравченко А. В.** Что такое коммуникация?: очерк биокогнитивной философии языка // Прямая и непрякая коммуникация: сб. научных статей / под ред. В. В. Деметьева. Саратов: Колледж, 2003. С. 27-39.
8. **Соловова Е. Н.** Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2002. 239 с.
9. **Степанова С. Н.** Компетентностный подход как инструмент модернизации российского образования // Известия Томского политехнического университета. Томск, 2009. Т. 314. № 3.
10. **Хуторской А. В.** Ключевые компетенции и образовательные стандарты [Электронный ресурс]: доклад на Отделении философии образования и теории педагогики РАО 23 апреля 2002 г. URL: <http://www.eidos.ru/news/compet/html> (дата обращения: 22.10.2011).
11. **Crystal D.** Language and the Internet. Cambridge: CUP, 2006. 316 p.
12. **Nowson S.** Weblogs, Genres and Individual Differences // Proceedings of the 27th Annual Conference of the Cognitive Science Society. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2005. P. 1666-1671.

STUDENTS' COMMUNICATIVE AND INTERCULTURAL COMPETENCES FORMATION VIA LANGUAGE OF BLOGS AND MICROBLOGS (BY THE MATERIAL OF RUSSIAN, ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES)

Ol'ga Sergeevna Khudyakova
Department of Business Foreign Language
Siberian Federal University
hudyakovaos@mail.ru

The author discusses the formation of the communicative and intercultural competences of the students learning professionally-oriented foreign language, proposes for this purpose a relevant didactic model basing on the implementation of thematically diverse blogosphere content and shows that the basic component of the model is versatile classroom and extracurricular work with authentic language material provided in the public domain on the Internet, contributing to the development of free oral and written intercultural communication skills within the given problematics, and also to the formation of the ability to formulate and solve various problems in the sphere of intercultural language communication.

Key words and phrases: communicative competence; intercultural competence; blogosphere; intercultural communication; blog; microblog.

УДК 81-44

Статья раскрывает существующие подходы к вопросу классификации парцеллированных конструкций с точки зрения функциональных, семантических и структурных составляющих. Также автором приводится собственная классификация парцелляции на основе механизмов, воздействующих на адресата сообщения.

Ключевые слова и фразы: парцелляция; парцеллят; модели парцеллирующего членения; семантические и структурные типы; прагматика; экспрессивный синтаксис.

Александра Романовна Чепиль

Кафедра иностранных языков

Технический институт (филиал)

Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова в г. Нерюнгри

iamsuny@yandex.ru

К ВОПРОСУ О СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИХ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ХАРАКТЕРИСТИКАХ ПАРЦЕЛЛИРОВАННЫХ КОНСТРУКЦИЙ[©]

Большинство ученых-лингвистов, занимающихся проблемами экспрессивного синтаксиса, едины во мнении о том, что, изучение парцелляции представляет собой актуальную проблему в современных лингвистических исследованиях в связи с изучением текста и способов его членения и организации [9]. Представляя собой прием преобразования синтагматического синтаксиса [8], парцелляция является специализированным средством распространения состава предложения и в работах разных исследователей рассматривается как:

- 1) особый способ членения высказывания [1];
- 2) интонационное и позиционное выделение словоформы или словосочетания в предложении [4];
- 3) промежуточное явление между предложением и сверхфразовым единством [3];
- 4) новое сверхфразовое единство [5];
- 5) стилистический прием экспрессивного синтаксиса [6].

В работах зарубежных языковедов парцелляция трактуется как разноплановое явление. Также как и в отечественной науке, полемика вокруг сущности и статуса явления парцелляции разворачивается в 50-60-е годы 20-го века. Ранние работы немецких лингвистов описывают парцелляцию как «язык астматиков», «сумасбродное модное увлечение или даже угроза немецкому предложению», то есть, в целом характеризуют